

8.00 credits

15.0 h + 15.0 h

Q1

Teacher(s)	Haesenne Thierry (coordinator) ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Prerequisites	<ul style="list-style-type: none"> • Proficiency in LSFB; • Good comprehension of French.
Main themes	Social issues and current affairs
Learning outcomes	<p>At the end of this learning unit, the student is able to :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Capture the essence of a talk delivered in French / in LSFB and render the message in a coherent and structured manner in French / in LSFB; 2 Use LSFB and French accurately; 3 Employ analytical methods to distinguish essential from non-essential content in an oral presentation; 4 Develop the ability to find the degree of detachment that makes possible an in-depth analysis of an oral presentation; 5 Independently assimilate new know-how (note-taking technique); 6 Implement, in an independent manner, skills-development strategies with a view to fostering continuing professional development. 7 With regard to the learning outcomes assigned to the Master's programme in Interpreting, this teaching unit contributes to the development and acquisition of the following goals: 1.1, 1.4, 2.1, 2.2, 2.4, 7.4.
Evaluation methods	Evaluation formative tout au long du quadrimestre et évaluation finale certificative
Teaching methods	<p>Cours en présentiel Travaux dirigés dans la salle d'interprétation Travaux à domicile (e-learning)</p> <p>L'enseignant présentera des discours de difficulté croissante aux étudiants qui seront amenés à les interpréter. Le travail sera principalement axé sur la déverbalisation et la restitution du discours dans une langue idiomatique. Il amènera les étudiants à découvrir de quelle façon prendre note et présenter un discours interprété en consécutive dans la perspective spécifique de l'utilisation d'une langue cible.</p>
Content	Social issues and current affairs
Faculty or entity in charge	LSTI

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes
Master [120] in Interpreting	INTP2M	8		